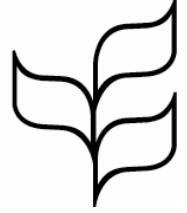


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/WGRI/5/5
12 April 2014

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الفريق العامل المفتوح العضوية
المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية
الاجتماع الخامس
مونتريال، 16-20 يونيو/حزيران 2014
البند 1.7 من جدول الأعمال المؤقت*

الآلية المالية

استعراض تنفيذ المقرر 5/11

مذكرة من الأمين التنفيذي

1. وفقا لجدول الأعمال المؤقت، سينظر الاجتماع الخامس للفريق المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية، تنفيذ المقرر 5/11 (بشأن الآلية المالية). وقد أعدت هذه المذكرة بتعاون وثيق مع أمانة مرفق البيئة العالمية حيث قدم معلومات مستكملة عن تنفيذ مختلف عناصر المقرر 5/11 للنظر من جانب الفريق العامل.

2. وتتضمن هذه المذكرة ثلاثة أقسام. فيوفر القسم الأول معلومات مستكملة موجزة مع مراعاة أن تقريرا كاملا سوف يتوافر خلال فترة وجيزة من مرفق البيئة العالمية للاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف. ويتناول القسم الثاني مصادر إضافية للمعلومات ذات الصلة ومعلومات مستكملة مقدمة من الأمين التنفيذي إعمالا لعناصر مذكرة التفاهم: توفير إرشاد، والإبلاغ الوارد من مجلس إدارة المرفق، والرصد والتقييم، وتحديد الاحتياجات من التمويل، والتعاون فيما بين الوكالات فضلا عن البروتوكولين الواردين في إطار الاتفاقية. ويقدم القسم الثالث عناصر محتملة للإدراج في مقرر يتعلق بالآلية المالية قد يرغب الفريق المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية في أن ينظره خلال اجتماعه الخامس.

3. ويرجى من الاجتماع الخامس للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية الإحاطة بالمعلومات المستكملة، ووضع توصيات ذات صلة للنظر من جانب الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف.

أولاً - معلومات مستكملة عن الإجراءات التي اتخذها مرفق البيئة العالمية استجابة للإرشاد الصادر عن الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف

4. وفقا لمذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في الاتفاقية ومجلس إدارة مرفق البيئة العالمية المتضمنة في المقرر 8/3، سيعد مجلس الإدارة تقريرا ويقدمه لكل اجتماع عادي لمؤتمر الأطراف. واستنادا إلى الممارسات السابقة، سيتوافر التقرير الرسمي من مجلس إدارة مرفق البيئة العالمية للاجتماع الثاني عشر لمؤتمر في يوليو/ تموز - أغسطس/ آب 2014. غير أن مرفق البيئة العالمية قدم المعلومات المستكملة التالية لفائدة الاجتماع الخامس للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية.

الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف الثاني عشر (المقرر 5/11)	الإجراء الذي اتخذته مرفق البيئة العالمية
الإرشاد العام يعتمد إطار برنامج الأولويات الموجه نحو تحقيق النتائج لمدة أربع سنوات للفترة 2014-2018 على النحو الوارد في المرفق بهذا المقرر، ويطلب من مرفق البيئة العالمية تنفيذه وتقديم تقرير عنه إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر بشأن إستراتيجية الفقرة السادسة للمرفق، وإلى اجتماعه الثالث عشر عن تنفيذها وكيفية استجابته للعناصر المختلفة ومكوناتها والاعتبارات الإستراتيجية الإضافية للإطار وفقا لمذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في الاتفاقية ومجلس إدارة مرفق البيئة العالمية.	سيبلغ مرفق البيئة العالمية عن الدعم الذي يقدمه لتنفيذ الخطة الإستراتيجية خلال السنتين الأخيرتين من الفقرة الخامسة للمرفق، وفي إستراتيجية التنوع البيولوجي للفترة السادسة من المرفق، وإدراج ذلك في تقريره إلى مؤتمر الأطراف الثاني عشر.
يشجع مرفق البيئة العالمية على الإسراع بدرجة أكبر في توفير الدعم المالي إستنادا إلى نهج وطني مرن وموجه نحو الطلب مع مراعاة إحتياجات البلدان النامية وفقا للمادة 20 من الإتفاقية	وستواصل ذلك خلال تنفيذ إستراتيجية التنوع البيولوجي أثناء الفقرة السادسة للمرفق.
يدعو مرفق البيئة العالمية إلى تجنب العمليات الإضافية والمطولة، والاستفادة من الإستراتيجية الوطنية للتنوع البيولوجي وخطة العمل كأساس لتحديد المرفق للأولويات المعتمدة على الإحتياجات.	ستقترح الأمانة خلال اجتماع مجلس الإدارة في أكتوبر/ تشرين الأول 2014 نظر مجموعة من تدابير ترشيد دورة المشروعات
يستعين على جميع مشروعات المرفق في مجال التنوع البيولوجي ببيان الصلة مع إستراتيجية وخطة العمل الوطنية للتنوع البيولوجي بالنظر إلى أن ذلك يمثل معيارا موحدًا لاستعراض المشروعات..	وستقترح الأمانة، بالتعاون مع وكالات المرفق، تعديلا على سياسة التمويل المشترك للعرض على مجلس إدارة المرفق لاستعراضه خلال اجتماعه في مايو/ أيار 2014.
يحث مرفق البيئة العلمية خلال عملية التجديد السادس لموارد المرفق إلى أن يسند الإهتمام لجميع جوانب تقرير تقييم الإحتياجات الصادر عن فريق الخبراء بشأن مستويات التمويل للتنوع البيولوجي.	أخذ علما.
يطلب إلى الأمين التنفيذي ويدعو مرفق البيئة العالمية إلى تحديد أهداف إيتشي للتنوع البيولوجي مع الاستفادة القصوى من التأزر مع مجالات التركيز الأخرى في المرفق وإتاحة هذه المعلومات لمواصلة استخدامها.	جرت كجزء من إعداد إستراتيجية فترة التجديد السادسة للمرفق استكشاف واستغلال التأزر من خلال نهج متكامل للبرامج وبرنامج الإدارة المستدامة للغابات وعلاوة على ذلك، جرى تحديد مساهمات من إستراتيجيات مجالات التركيز

<p>الإجراء الذي اتخذته مرفق البيئة العالمية</p>	<p>الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف الثاني عشر (المقرر 5/11)</p>
<p>الأخرى في تحقيق أهداف إيتشي، وعرضت في إستراتيجية الفقرة السادسة للمرفق بشأن التنوع البيولوجي.</p>	
<p>سبيل المرفق الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف نتائج التجديد فضلا عن اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية بنتائج التجديد في وثيقة معلومات.</p>	<p>يحيل إلى مرفق البيئة العالمية تقريرا عن تقييم الاحتياجات للفترة السادسة للمرفق للنظر من جانب المرفق لكي يبين المرفق في تقريره الدوري لمؤتمر الأطراف الكيفية التي استجاب بها خلال دورة التجديد لعمليات التقييم السابقة التي أجراها مؤتمر الأطراف.</p>
	<p>إرشاد إضافي محدد للألية المالية</p>
<p>إستراتيجية فترة التجديد الخامسة للمرفق شاملة بما يكفي لمعالجة حفظ النباتات في إطار أهداف الإستراتيجية، وتتبع إستراتيجية الفقرة السادسة للمرفق نفس النهج في هذا المجال. وسيواصل المرفق تمويل الأنشطة في إطار مشروعات المرفق التي تحقق التقدم في تنفيذ الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات عندما تدعم هذه العناصر أهداف المشروع التي تحقق منافع بيئية تتسق مع اختصاصات المرفق.</p>	<p>الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات</p> <p>إذ يستذكر المقرر 17/10، يحث الأطراف ويدعو الحكومات الأخرى، والألية المالية، ومؤسسات التمويل إلى توفير الدعم الكافي وحسن التوقيت والمستدام لتنفيذ الإستراتيجية العالمية لحفظ النباتات وخاصة للبلدان النامية وعلى وجه الخصوص البلدان الأقل نمواً، والدول النامية الجزرية الصغيرة فضلا عن الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة تحول وتلك البلدان التي تمثل مراكز للتنوع الجيني.</p>
<p>إستراتيجيات الفقرتين الخامسة والسادسة للمرفق شاملتين بما يكفي بشأن إدارة المناطق المحمية البحرية التي يمكن أن يدعمها هذا الإرشاد.</p>	<p>التنوع البيولوجي البحري والساحلي</p> <p>يحث الأطراف ويدعو الحكومات والألية المالية ومؤسسات التمويل، حسب مقتضى الحال، لتوفير الدعم الكافي وحسن التوقيت والمستدام لتنفيذ عمليات التدريب وبناء القدرات وغير ذلك من الأنشطة ذات الصلة بالمناطق البحرية المهمة من الناحيتين الأيكولوجية والبيولوجية وخاصة للبلدان النامية وعلى وجه الخصوص البلدان الأقل نمواً والدول النامية الجزرية الصغيرة والأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة تحول بما في ذلك البلدان ذات النظم المساعدة وحسب مقتضى الحال المجتمعات الأصلية والمحلية.</p>
<p>المشروعات المقدمة للتمويل في أنشطة دعم المرفق ترد في برنامج العمل ويطلب من جميع مشروعات التنوع البيولوجي ومشروعات مجالات التركيز المتعددة أن تبين بوضوح المساهمة التي يقدمها كل مشروع لأهداف إيتشي.</p>	<p>المناطق المحمية</p> <p>يدعو مرفق البيئة العالمية ووكالاته المنفذة إلى تيسير توافق وضع وتنفيذ مشروعات المناطق المحمية مع الإجراءات المحددة في خطط العمل الوطنية لبرنامج العمل، مثل من خلال التحديد الواضح للصلات مع عناصر الهدف 11 من أهداف إيتشي للتنوع البيولوجي في وثائق المشروعات بغرض تيسير الرصد والإبلاغ المنتظمين بشأن نتائج تلك المشروعات من حيث مساهماتها في تحقيق الهدف 11 من أهداف إيتشي للتنوع البيولوجي وغيره من الأهداف ذات الصلة من جانب الأطراف ولتعظيم مساهمة هذه المشروعات في الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020.</p>

<p>الإجراء الذي اتخذته مرفق البيئة العالمية</p> <p>يوصل المرفق الامتثال لهذا الطلب.</p>	<p>الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف الثاني عشر (المقرر 5/11)</p> <p>الأنواع الغريبة الغازية</p> <p>يطلب من مرفق البيئة العالمية وفقا لاختصاصاته، ويدعو الجهات المانحة الأخرى إلى تقديم الدعم المالي الكافي وحسن التوقيت للبلدان النامية وعلى وجه الخصوص أقل البلدان نمواً، والدول النامية الجزرية الصغيرة منها والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة تحول بما في ذلك البلدان التي يمثل مراكز منشأ أو تنوع الموارد.</p>
<p>يوفر الطابع الشامل للخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020، وإستراتيجية التنوع البيولوجي للفترة السادسة للمرفق فرصة واسعة للمشروعات القطرية التوجه للاستفادة من التآزر فيما بين الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وتحقيق تقدم في الأهداف المشتركة.</p>	<p>التعاون مع المنظمات الدولية والاتفاقيات والمبادرات الأخرى</p> <p>يطلب من مرفق البيئة العالمية ويدعو الآليات المالية الأخرى إلى مواصلة تقديم الدعم للمشروعات والأنشطة الرامية إلى تحسين التآزر فيما بين الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة.</p>
<p>سيقدم المرفق تقريراً كاملاً للاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف بشأن دعم تنفيذ بروتوكول ناغويا. وبإيجاز فإن الصندوق الاستئماني للمرفق قدم الدعم، خلال الفترة الخامسة للمرفق، للتصديق على بروتوكول ناغويا وتنفيذه من خلال 7 مشروعات قطرية ومشروعين عالميين (50 بلداً للإنفذ المبكر للبروتوكول و25 بلداً للتصديق) واستثمر المرفق مبلغ 29 مليون دولار أمريكي وحقق مبلغ 64 مليون دولار أمريكي من التمويل المشترك..</p> <p>وتستجيب إستراتيجية التنوع البيولوجي لفترة التجديد السادسة للمرفق للإرشاد المقدم من مؤتمر الأطراف للمرفق بشأن الأولويات البرمجية لدعم تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع</p> <p>وقدم صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا الدعم لعدد 11 مشروعاً بما مجموعه 12.6 مليون دولار أمريكي وتحقيق 29.9 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك. ويشمل ذلك 8 مشروعات قطرية ومشروع عالمي ومشروعين إقليميين (المحيط الهادئ وأفريقيا الوسطى) لدعم التصديق على بروتوكول ناغويا. وفي حين أن جميع المشروعات سوف تدعم التصديق في بعض التدابير، فإن المشروع العالمي والمشروعين الإقليميين تركز فقط على الإسراع بوتيرة التصديق المبكر. وسوف يقدم المرفق تقريراً كاملاً للاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف.</p>	<p>بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع</p> <p>بروصي مرفق البيئة العالمية بآتاحة الأموال اللازمة للأنشطة الرامية إلى دعم الحصول وتقاسم المنافع، وإنفاذ وتنفيذ بروتوكول ناغويا في وقت مبكر لتنفيذ الهدف الثالث من الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، ويوصي كذلك جهات الاتصال العاملة التابعة للمرفق بأن تنظر بعناية في الاحتياجات الملحة لتمويل الأنشطة ذات الصلة بالحصول وتقاسم المنافع وبروتوكول ناغويا لدى التشاور مع أصحاب المصلحة الوطنيين بشأن توزيع اعتمادات نظام التخصيص الشفاف.</p> <p>بروصي كذلك بأن يواصل مرفق البيئة العالمية توفير التمويل، كأولوية، للدعم التقني للأطراف التي تهدف إلى سرعة التصديق والإنفاذ المبكر لبروتوكول ناغويا وتنفيذه على المستوى الوطني.</p> <p>ويطلب من المرفق أن ينظر في تمويل مشروعات صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا لضمان أن يدعم الصندوق بصورة محددة الأنشطة ذات الصلة بالتصديق المبكر وبناء القدرات، وأن يستخدم في الحصول على الموارد الجينية واستخدامها فقط لدى الموافقة على هذه الأنشطة من جانب السلطات الحكومية المسؤولة والموافقة عليها من جانب جهة الاتصال العاملة الثانية للمرفق.</p> <p>ويطلب من المرفق مواصلة إدارة صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا حتى الوقت الذي يتم فيه إنفاق الموارد الملتزم بها حتى نهاية الفترة الخامسة للمرفق، والإبلاغ عن حالة الأموال للاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الذي سيقدر مستقبل الصندوق.</p>
<p>أخذ علماً .</p>	<p>الرصد التقدم في تنفيذ الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 وأهداف إيتشي للتنوع البيولوجي</p>
<p>وضعت اعتمادات في إستراتيجية التنوع البيولوجي للفترة السادسة للمرفق لتقديم الدعم للتقرير الوطني الخامس للبلدان من خلال التجنيب في جهة الاتصال.</p>	<p>يدعو الأطراف ومرفق البيئة العالمية، والجهات المانحة والمنظمات الدولية، والمنظمات غير الحكومية، ومنظمات المجتمعات الأصلية والمحلية إلى أن تنظر في توفير الدعم التقني والموارد المالية للبرامج التعاونية ذات الصلة بعمل المجتمعات الأصلية والمحلية بشأن المعارف التقليدية والاستخدام العرفي المستدام الوارد في المرفق 3/11</p> <p>يستذكر الفقرتين 5 و6 من المقرر 10/10 اللتين تطلبان، ضمن جملة أمور، من مرفق البيئة العالمية ويدعو الجهات المانحة الأخرى والحكومات والوكالات المتعددة الأطراف والثنائية إلى تقديم الدعم المالي أيضاً في الوقت المناسب، لإعداد التقارير الوطنية الخامسة</p>

<p>الإجراء الذي اتخذته مرفق البيئة العالمية أخذ علماً</p>	<p>الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف الثاني عشر (المقرر 5/11) إشراك أصحاب المصلحة الآخرين يُعِيد التأكيد على دعوته لمرفق البيئة العالمية في الفقرة 7 من المقرر 23/10 للنظر في إنشاء صندوق استئماني للتعاون فيما بين بلدان الجنوب للتنوع البيولوجي لتنفيذ الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 استناداً إلى المساهمات الطوعية ويرحب بالمناقشات الجارية حول هذه المسألة.</p>
<p>إدراج هذا الإرشاد في إستراتيجية التنوع البيولوجي للفترة السادسة.</p>	<p>السلامة الأحيائية واصل مؤتمر الأطراف في الفقرة 28 من المقرر 5/11 إحالته الإرشاد الوارد من مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية الوارد في التذييل الثاني بهذا المقرر.</p>
<p>تتضمن إستراتيجية التنوع البيولوجي لفترة التجديد السادسة للمرفق هذه العناصر.</p>	<p>عناصر إستراتيجية الفقرة السادسة للمرفق عن توجيه إعداد إستراتيجية التنوع البيولوجي لدورة التجديد السادسة لموارد الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية، فإن إطار السنوات الأربع 2014-2018 الموجه نحو تحقيق النتائج لأولويات البرامج يتكون من العناصر التالية: (أ) الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، بما في ذلك أهداف إينشي للتنوع البيولوجي المذكورة فيها (المرفق بالمقرر 2/10)؛ (ب) الخطة الإستراتيجية لبروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية للفترة 2011-2020 (المقرر BS-V/16)؛ (ج) الإرشاد الموجه إلى الآلية المالية بشأن أولويات البرامج لدعم تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع الذي قدمه الاجتماع الثاني للجنة الحكومية الدولية لبروتوكول ناغويا، الوارد في التذييل الأول؛ (د) أي مؤشرات ذات صلة بالاستخدام الوطني والعالمي لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الإستراتيجية؛ (و) المجموعة الحالية من النواتج والنتائج ومؤشرات الأثر، وعمليات الرصد وأدوات التتبع المرتبطة بها.</p>

الإجراء الذي اتخذته مرفق البيئة العالمية	الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف الثاني عشر (المقرر 5/11)
<p>طبقت الاعتبارات الإستراتيجية الإضافية على وضع إستراتيجية التنوع البيولوجي للفترة السادسة للمرفق وتشجع هذه الإستراتيجية بوضوح التآزر فيما بين مجالات التركيز في المرفق وفي البرامج الرائدة للنهج المتكامل للفترة السادسة للمرفق.</p> <p>وقد شارك ممثلو أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ومنظمات المجتمع المدني في الفريق الاستشاري التقني الذي قدم المشورة لأمانة مرفق البيئة العالمية بشأن إستراتيجية فترة التجديد السادسة للمرفق.</p>	<p>الاعتبارات الإستراتيجية الإضافية</p> <p>وينبغي أن تأخذ إستراتيجية التنوع البيولوجي في دورة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية في الحسبان أن أهداف إينشي للتنوع البيولوجي تقدم أساسا مرنا للأطراف يمكنهم تكيفه، والأخذ في الحسبان الظروف والقدرات الوطنية المختلفة، بما في ذلك في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المنقحة للتنوع البيولوجي.</p> <p>وينبغي أن تأخذ إستراتيجية التنوع البيولوجي في دورة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية في الحسبان الاتساق وأوجه التآزر بين البرامج والأولويات القطرية المحددة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المنقحة للتنوع البيولوجي، مع التركيز على ملء الثغرات ذات الأولوية الأعلى المرتبطة بالخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف إينشي العشرين للتنوع البيولوجي فيها.</p> <p>وينبغي أن تشجع إستراتيجية التنوع البيولوجي في دورة التجديد لموارد البيئة العالمية على الاتساق وأوجه التآزر بين المجالات المركزية للتنوع البيولوجي في مرفق البيئة العالمية، وتدهور الأراضي، والمياه الدولية، وتغير المناخ- التخفيف من حدته والتكيف معه، وفي سياق البرامج والأولويات القطرية.</p> <p>وينبغي أن يواصل مرفق البيئة العالمية إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين، بما فيهم أمانة الاتفاقية، في عملية صياغة إستراتيجية التنوع البيولوجي في دورة التجديد السادسة لموارد مرفق البيئة العالمية.</p>

5. وقدم مرفق البيئة العالمية أيضا معلومات مستكملة أخرى بشأن صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا. وكان مجلس إدارة المرفق قد وافق على إنشاء هذا الصندوق في 18 فبراير/ شباط 2011.¹ وعقب هذا المقرر، وافق مجلس الإدارة على الترتيبات التشغيلية لهذا الصندوق الاستئماني الجديد المتعدد الأطراف خلال اجتماعه في مايو/ أيار 2011.² وقد أنشئ الصندوق للتشجيع على الإنفاذ المبكر والتنفيذ الفعال لبروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتفاسم العادل والمتساوي للمنافع الناشئة عن استخدامها. وقد تلقى الصندوق حتى الآن مساهمات بلغ مجموعها 16 مليون دولار أمريكي وقرتها بسخاء حكومات اليابان، وفرنسا، وسويسرا، والمملكة المتحدة، وبدأ الصندوق عملياته في صيف عام 2011 حيث قدمت أول منحة في 13 كانون الأول/ ديسمبر 2011. وخلال الثلاث سنوات الأخيرة، وافقت أمانة الصندوق على 11 مقترحا بمجموع 12.6 مليون دولار أمريكي³، وتحقيق تمويل مشترك بمبلغ 29.9 مليون دولار أمريكي. وقد أفادت هذه المشروعات ما مجموعه 51 بلدا. وتشمل هذه المشروعات ثمانية مشروعات قطرية (بهوتان، وكولومبيا، وجزر كوك، وكوستاريكا، وفيجي، والغابون، وكينيا، وبنما)، ومشروع عالمي، ولدعم التصديق على بروتوكول ناغويا (قدم الدعم لعدد 21 حتى الآن) ومشروعين إقليميين لدعم التصديق على بروتوكول ناغويا، ومشروع في أفريقيا الوسطى للدول الأعضاء العشرة في لجنة الغابات لأفريقيا الوسطى، ومشروع في المحيط الهادئ لعدد اثني عشر بلدا من البلدان الأعضاء في أمانة برنامج البيئة الإقليمي للمحيط الهادئ. وتحقق المشروعات القطرية دورا

¹ إنشاء الصندوق الاستئماني للتشجيع على الإنفاذ المبكر لبروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقسيم المنافع وتنفيذه الفعال، مقرر صدر بالبريد، مجلس إدارة مرفق البيئة العالمية، 14 شباط/ فبراير 2011.

² القضايا المتعلقة ذات الصلة بصندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا GEF/C.40/11/Rev.1، في 26 مايو/ أيار 2011.

³ زاندا 1.9 مليون دولار أمريكي رسوم وكالة عن ما مجموعه 14.5 مليون دولار أمريكي.

مزدوجا: عقد اتفاقات للحصول وتقاسم المنافع بين مستخدمي الموارد الجينية ومورديها، وتحقيق تقدم في جدول أعمال الحصول وتقاسم المنافع على المستوى الوطني. ويجري وضع اتفاقات الحصول وتقاسم المنافع باستخدام الموارد البحرية (فيجي وبنما)، والنباتات الوعائية (كولومبيا وكوستاريكا) ونباتات البيئات المتطرفة (كينيا). وتساعد المشروعات العالمية والإقليمية البلدان في التصديق على بروتوكول ناغويا و/أو تنفيذ أحكامه الأساسية، وقد صادق بعض منها بالفعل على بروتوكول ناغويا (بهوتان وبوركينا فاسو، وكوت ديفوار، ومصر، وفيجي، وغينيا بيساو، وميكرونزيا وبنما) مما يسهم بفعالية في إنفاذ هذا البروتوكول الملزم قانونا.

الجدول 1: المشروعات الممولة من صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا

المجموع بالدولار الأمريكي	التمويل المشترك بالدولار الأمريكي	مرفق البيئة العالمية بالدولار الأمريكي	التاريخ	العنوان	MSP أو FSP	البلد أو الإقليم	الوكالة	PMIS
4,422,000	3,422,000	1,000,000	12-13-11	التشجيع على تطبيق بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها في بنما	MSP	بنما	اليونديبي	4780
2,496,500	1,516,500	980,000	9-28-12	وضع وإنتاج الصبغات الطبيعية في منطقة شوكو في كولومبيا لاستخدامها كغذاء وصناعات مواد تجميل والعناية الشخصية بمقتضى أحكام بروتوكول ناغويا	MSP	كولومبيا	اليونديبي	5160
3,340,000	2,370,000	970,000	10-2-12	استكشاف المنتجات المعتمدة على الطبيعة وبناء القدرات لتطبيق بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها	MSP	فيجي	اليونديبي	5170
1,627,500	627,500	1,000,000	10-1-12	الدعم العالمي لإنفاذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها	MSP	عالمي (أنغولا، أرمينيا، بوركينا فاسو، بيلاروس، البوسنة والهرسك، كوت ديفوار، جيبوتي، مصر، غينيا بيساو، كازاخستان، قيرغيزستان، ليسوتو، مالاوي، مونتانا، النيجر، نيجيريا، سيراليون، سوزيلاند، توغو، أوغندا، زيمبابوي)	اليونديبي	5172
4,594,014	3,594,014	1,000,000	4-12-13	تنفيذ أنشطة ذات صلة ببروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها في الغابون (المكون 4 بموجب مشروع الإدارة المستدامة للنظم الأيكولوجية الحرجة في الأراضي الرطبة)	FSP	الغابون	البنك الدولي	5264
5,598,875	4,619,309	979,566	5-7-13	التشجيع على استخدام بروتوكول ناغويا من خلال تطوير المنتجات على الطبيعة وتقاسم المنافع وحفظ التنوع البيولوجي	MSP	كوستاريكا	اليونديبي	5420
3,000,000	2,000,000	1,000,000	8-28-13	تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها في بهوتان	MSP	بهوتان	اليونديبي	5448

المجموع بالدولار الأمريكي	التمويل المشترك بالدولار الأمريكي	مرفق البيئة العالمية بالدولار الأمريكي	التاريخ	العنوان	MSP أو FSP	البلد أو الإقليم	الوكالة	PMIS
10,062,557	8,300,000	1,762,557	8-20-13	التصديق على بروتوكول ناغويا وتنفيذه للبلدان الأعضاء في لجنة الغابات في أفريقيا الوسطى	MSP	إقليمي- أفريقيا (بوروندي، جمهورية أفريقيا الوسطى، الكونغو، الكاميرون، الغابون، غويانا، رواندا ساو تومي وبرنشتيبي، تشاد، الكونغو)	اليونيب	5454
2,469,535	1,499,535	970,000	12-23-13	تعزيز عملية تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها في جزر كوك	MSP	جزر كوك	اليونديبي	5613
2,270,000	290,000	1,980,000	12-11-13	التصديق على بروتوكول ناغويا وتنفيذه لبلدان إقليم المحيط الهادئ	MSP	إقليمي- المحيط الهادئ (ماكرونزيا، كاريباتي، جزر مارشال، نارو، نوي، بابوا غينيا الجديدة باولو، جزر سليمان، تونغو، توفالو فانوتو، سموا)	اليونيب	5634
2,751,845	1,751,845	1,000,000	12-5-13	وضع صناعة التكنولوجيا الحيوية المكمومية من بحيرات الصودا في كينيا وإعمالا لبروتوكول ناغويا	MSP	كينيا	اليونيب	5626
42,632,826	29,990,703	12,642,123	TOTALS					

ثانيا - معلومات إضافية عن المقرر 5/11

إرشاد إلى الآلية المالية

6. أحال الأمين التنفيذي المقرر 5/11 إلى المسؤول التنفيذي الرئيسي ورئيس مرفق البيئة العالمية في 29 تشرين الأول/ أكتوبر 2012، وكرر الرسائل الواردة من الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف من خلال بياناته المقدمة للاجتماعين الثالث والرابع والأربعين والرابع والأربعين لمجلس إدارة مرفق البيئة العالمية. كما عقد اجتماع على الويب مشترك بين الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ومرفق البيئة العالمية بشأن الآلية المالية وأهداف إيتشي للتنوع البيولوجي لعام 2020 في 5 حزيران/ يونيو 2013 خلال يوم البيئة العالمي.

7. وقد وصلت استجابات مرفق البيئة العالمية إلى حد كبير عن طرق الوثائق التالية: اتجاهات البرمجة للفترة السادسة للمرفق (GEF/R.6/20/Rev.01)، وتحديد الوضع الاستراتيجي لمرفق البيئة العالمية (GEF/R.6/19)، والتوصيات السياساتية للفترة السادسة للمرفق (GEF/R.6/21)، واستجابة الإدارة للدراسة الخامسة عن الأداء الشامل لمرفق البيئة العالمية (GEF/R.6/18). ووفقا للفقرة 7 من مذكرة التفاهم، أتاحت أمانة المرفق هذه الوثائق الرسمية لأمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وصدرت عندئذ في شكل وثائق معلومات للاجتماع الحالي.

الإبلاغ

8. وكانت الأمانة على اتصال وثيق بمرفق البيئة العالمية بشأن التزامات الإبلاغ الدوري بموجب مذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في الاتفاقية ومجلس إدارة مرفق البيئة العالمية فضلا عن الطلب الوارد في الفقرة 2 من المقرر 5/11 بشأن إبلاغ مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر عن إستراتيجية فترة التجديد السادسة للمرفق واجتماعه الثالث عشر بشأن التنفيذ وكيفية استجابته للعناصر المختلفة ومكوناتها والاعتبارات الإستراتيجية الإضافية للإطار.

الرصد والتقييم

9. طلب مؤتمر الأطراف في الفقرة 7 من المقرر 5/11 إلى الأمين التنفيذي أن يتيح للأطراف تقرير الاستعراض الرابع لفعالية الآلية المالية للنظر من جانب الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية خلال اجتماعه الخامس. ويتوافر تقرير الاستعراض الرابع لفعالية الآلية المالية في وثيقة معلومات UNEP/CBD/WGRI/5/INF/10، وترد التعليقات ومشروع المقرر في الوثيقة UNEP/CBD/WGRI/5/5/Add.1.

تحديد الاحتياجات من التمويل

10. دعا مؤتمر الأطراف في الفقرات 8 إلى 14 من المقرر 5/11 الأطراف من البلدان المتقدمة وغيرها من البلدان إلى زيادة مساهماتها المالية من خلال الآلية المالية أثناء فترة التجديد السادسة لمرفق البيئة العالمية. وأحال مؤتمر الأطراف في الفقرة 15 من نفس المقرر إلى مرفق البيئة العالمية التقرير المتعلق بتقييم الاحتياجات للفترة السادسة للمرفق للنظر من جانب المرفق لكي يبين المرفق في تقريره إلى مؤتمر الأطراف الكيفية التي استجاب بها خلال دورة التجديد للتقييم السابق الذي أجراه مؤتمر الأطراف.

11. وأحال الأمين التنفيذي المقرر 5/11 إلى المسؤول التنفيذي الرئيسي، ورئيس مرفق البيئة العالمية في 20 أكتوبر/ تشرين الأول 2012، وأعاد تكرار الرسائل الواردة من الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف من خلال بياناته إلى الاجتماعين الثالث والأربعين والرابع والأربعين لمجلس إدارة مرفق البيئة العالمية.

12. ومن المقرر عقد الاجتماع الرابع للتجديد السادس لمرفق البيئة العالمية يومي 16 و 17 أبريل/ نيسان 2014 وسوف تتضمن نتائج التجديد السادس في وثيقة بعنوان "موجز المفاوضات - التجديد السادس للصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية". ووفقا للفقرة 7 من مذكرة التفاهم، ستتاح الوثيقة الرسمية للمرفق بواسطة أمانة المرفق لأمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وستصدر في شكل وثيقة معلومات للاجتماع الحالي.

التعاون فيما بين الأمانات

13. منذ الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف، واصلت أمانتا الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ومرفق البيئة العالمية جهودهما لتعزيز التعاون فيما بين الأمانتين استجابة لمختلف المقررات وجددت أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي موقعها على الويب بشأن الآلية المالية تحت العناوين الجديدة المتعلقة باستراتيجيات مرفق البيئة العالمية وبرامج ومشروعاته، ومساعدة المرفق، وفعالية المرفق وتجديد أموال المرفق، واستضافت كذلك المحتجز المشترك بين المرفق والاتفاقية بشأن الآلية المالية وأهداف إنشئ للتنوع البيولوجي لعام 2020 يومي 4 و 5 يونيو/ حزيران 2013. وواصلت أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي استعراض مقترحات المشروعات ذات الصلة من وكالات المرفق

وقدمت تعليقاتها حسب مقتضى الحال وبما في ذلك من خلال المشاركة في المؤتمر الإلكتروني لاجتماعات اللجنة التنفيذية لعمليات مرفق البيئة العالمية. وواصلت أمانة الاتفاقية توفير المعلومات عن وثيقة مجلس إدارة المرفق المعنونة "العلاقات مع الاتفاقيات والمؤسسات" ورصد استجابات مجلس إدارة المرفق للطلبات المقدمة من مؤتمر الأطراف بما في ذلك التحليل الداخلي لحافظة مشروعات المرفق الجارية والمشاركة في اجتماعات مجلس إدارة المرفق وغير ذلك من الاجتماعات وشاركت أمانة الاتفاقية من خلال التفاعلات التقنية في بلورة إستراتيجية فترة التجديد السادسة للمرفق بشأن التنوع البيولوجي وتتوافر تعليقات الأمين التنفيذي على موقع الويب للاتفاقية (<https://www.cbd.int/financial/gef/guidance/>).

14. ونظر فريق الاتصال المعني بالاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، خلال اجتماع عقد يومي 2 و3 سبتمبر/ أيلول 2013 في العلاقة بين أعضائه ومرفق البيئة العالمية بما في ذلك بشأن كيفية مساعدة البلدان في الحصول على تمويل من مرفق البيئة العالمية لتنفيذ المشروعات التي تستفيد من أوضاع التأزر فيما بين الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي مع الاستمرار في الاتساق مع اختصاصات مرفق البيئة العالمية.⁴ وخلال اجتماع سابق، أشار فريق الاتصال المعني بالاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي إلى أنه يمكن الحصول على تمويل إضافي لأنشطة الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي بخلاف الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي من مرفق البيئة العالمية في حالة إسهام الأنشطة في تحقيق الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 وأهداف إيتشي التابعة لها، واتفقت كذلك على أن وضع نهج مشترك بواسطة الاتفاقيات قد ييسر حصول البلدان على التمويل، و أنه يتعين مواصلة النقاش بشأن هذا النهج.

15. وأكد اجتماع فريق الاتصال المعني بالاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، الذي نظم بتعاون وثيق مع أمانة مرفق البيئة العالمية،⁵ أن قدرا كبيرا من التمويل المقدم من المرفق والمشروعات ذات الصلة تسهم بالفعل في تنفيذ الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي غير الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وأكد أهمية استخدام التأزر البرامجي المحسن فيما بين الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي كوسيلة للحصول بصورة أفضل على أموال المرفق لتلك الاتفاقيات التي لا يمثل لها المرفق آلية مالية. وفي هذا السياق، أكد الاجتماع من جديد أهمية الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 وأهداف إيتشي المتصلة بها باعتبارها أطارا عالميا ونقطة بداية للاستفادة من التأزر مع الاتفاقيات المعنية. وقد أشير إلى أن الخطة الإستراتيجية قد اعتمدت خلال الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية باعتباره إطارا حصريا يصلح لجميع الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، وقد اعترف بالخطة الإستراتيجية بهذا الشكل في مختلف مقررات مؤتمر الأطراف أو قرارات الأجهزة الرئاسية للاتفاقيات الأخرى ذات الصلة بالتنوع البيولوجي.

16. وأشار فريق الاتصال المعني بالاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، كعنصر هام⁶ في إقامة علاقة وثيقة مع مرفق البيئة العلمية، إلا أنه سيكون من المفيد لوضع ترتيبات تمكن من إبلاغ التوصيات ذات الصلة التي تصدر

⁴ يتوافر التقرير الكامل لاجتماع فريق الاتصال المعني بالاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي على: <http://www.cbd.int/cooperation/doc/blg-2013-09-09-en.pdf>.

⁵ ومن ثم الاستجابة أيضا لموافقة مجلس إدارة المرفق خلال اجتماع الحادي والأربعين المنعقد في الفترة 8-11 نوفمبر/ تشرين الثاني 2011، "بأن أمانة المرفق سوف تنظم اجتماعا للاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي مع أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتيسير التنسيق بين أولياتهما لاحتمال إدراجها في إستراتيجية البرمجة للفترة السادسة للمرفق".

⁶ نظر الاجتماع أيضا في مشروع الاتجاهات البرمجية للفترة السادسة للمرفق مع التركيز على مشروع إستراتيجية مجال التركيز للتنوع البيولوجي، وحدد الفرص الملائمة لتشجيع التنسيق على مستوى البلدان فيما بين الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي، في سياق الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي وعملية مراجعة الإستراتيجية وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي لتحقيق التنفيذ التازري والأهلية لتمويل المرفق للأنشطة التي ستدعم التنفيذ المتكامل لجميع الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي في بلد معين.

عن الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة بالتنوع البيولوجي للمرفق بطريقة حسنة التنسيق والفعالية. واتفق الاجتماع على أن يقترح ترتيباً يتألف من العناصر التالية للنظر من جانب الفريق العامل المعني باستعراض تنفيذ الاتفاقية خلال اجتماع الخامس، ومؤتمر الأطراف خلال اجتماع الثاني عشر:

(أ) يدعو مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي الأجهزة الرئاسية في الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة بالتنوع البيولوجي إلى (1) أن تقدم، حسب مقتضى الحال، أي مشورة تتعلق بالمرفق والتي تتصل باختصاص كل منها واختصاصات مرفق البيئة العالمية و(2) أن تطلب من أمانة كل منها إحالة هذه المشورة إلى الأمين التنفيذي للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛

(ب) يطلب مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي إلى الأمين التنفيذي لهذه الاتفاقية أن يدرج هذه المشورة، لدى تلقيها، في الوثائق السابقة على الدورة لإدراجها كبنء ملائم في جدول الأعمال للنظر من جانب مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي.

بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع

17. قدم مرفق البيئة العالمية معلومات مستكملة عن أنشطته المتعلقة بصندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا (أنظر القسم الأول أعلاه) وقدمت أمانة المرفق معلومات مستكملة دورية عن صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا من خلال وثيقة المعلومات الخاصة بها المقدمة لمجلس إدارة المرفق. ووفقاً للفقرة 7 من مذكرة التفاهم، سوف تتاح الوثائق الرسمية للمرفق بواسطة أمانة المرفق لأمانة الاتفاقية وسوف تصدر أحدث وثيقة معلومات عن صندوق تنفيذ بروتوكول ناغويا في شكل وثيقة معلومات للاجتماع الحالي.

بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية

18. أحال مؤتمر الأطراف في الفقرة 28 من المقرر 5/11 الإرشاد الذي تلقاه من مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة بشأن السلامة الأحيائية إلى الآلية المالية، وطلب المقرر كذلك إلى الأمين التنفيذي أن يواصل الاتصال مع أمانة المرفق قبل اجتماع مجلس إدارة المرفق في نوفمبر/ تشرين الثاني 2012 لمناقشة إمكانية فتح نافذة للدعم المالي الخاص لتنفيذ البروتوكول وإبلاغ الأطراف في البروتوكول بنتائج. وأحال الأمين التنفيذي هذا المقرر إلى المسؤول التنفيذي الرئيسي، ورئيس مرفق البيئة العالمية في 29 أكتوبر/ تشرين الأول 2012. ونظراً لصيق الوقت بين اجتماع أكتوبر/ تشرين الأول لمؤتمر الأطراف واجتماع نوفمبر/ تشرين الثاني لمجلس إدارة المرفق، لم تجر أية مناقشات بشأن هذه المسألة خلال اجتماع نوفمبر/ تشرين الثاني لمجلس إدارة المرفق. وواصلت أمانتا المرفق والاتفاقية مناقشة المسألة خلال المحتجز المشترك بين المرفق والاتفاقية بشأن الآلية المالية، وأهداف إيتشي للتنوع البيولوجي لعام 2020 الذي عقد يومي 4 و5 يونيو/ حزيران 2013.

ثالثاً - التوصيات

19. وعلى ذلك يدعى الاجتماع الخامس للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية إلى استعراض المعلومات المستكملة المقدمة في هذه المذكرة وما يتصل بها من معلومات ذات صلة قدمها مرفق البيئة العالمية إلا أنه لم تعد أية توصيات شاملة بالنظر إلى عدة عوامل. فوفقاً لمذكرة التفاهم، كانت الآلية المالية بنء دائماً في جدول أعمال الاجتماعات الدورية لمؤتمر الأطراف، وسوف يتاح التقرير الرسمي لمرفق البيئة العالمية للاجتماع

الثاني عشر لمؤتمر الأطراف. وتجدر الملاحظة أيضا بأن معظم وثائق المعلومات المقدمة من مرفق البيئة العالمية لم تكن صيغتها النهائية قد وضعت لدى تقديم هذه المذكرة، وسوف يتاح نسخها النهائية للاجتماع الخامس للفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية.

20. غير أنه استنادا إلى نتائج الاجتماع المشار إليه لفريق الاتصال المعني بالاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي يومي 2 و3 سبتمبر/ أيلول 2013، قد يرغب الفريق العامل المفتوح العضوية المخصص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية في أن ينظر في العناصر التالية لإدراجها في مقرر بشأن الآلية المالية:

إن مؤتمر الأطراف

إذ يستنكر أن الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020 تمثل إطارا مرنا مفيدا يتصل بجميع الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وإذ يرحب بالاعتراف الذي منح للخطة الإستراتيجية في المقررات أو القرارات الصادرة عن الأجهزة الرئاسية للاتفاقيات الأخرى المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛

وإذ يسلم بأن التمويل المقدم من الآلية المالية للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي يسهم بالفعل في تنفيذ الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي بخلاف الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛

وإذ يدرك أهمية تعزيز التآزر البرامجي فيما بين الاتفاقيات ذات الصلة بالتنوع البيولوجي في سياق الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المنقحة بشأن التنوع البيولوجي، والخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي للفترة 2011-2020، واتجاهات البرمجة لفترة التجديد السادسة للمرفق بما في ذلك إستراتيجية مجال التركيز المتعلق بالتنوع البيولوجي في تحقيق الاستخدام الفعال للموارد المالية والتنفيذ الفعال لأهداف إينشي للتنوع البيولوجي.

1- يدعو الأجهزة الرئاسية للاتفاقيات الأخرى ذات الصلة بالتنوع البيولوجي إلى:

(أ) أن تقدم عناصر مشورة، حسب مقتضى الحال، بشأن تمويل الأنشطة في إطار اختصاصات كل منها والاختصاصات المتعلقة بمرفق البيئة العالمية التي قد يمكن إحالتها إلى المرفق من خلال مؤتمر الأطراف في الاتفاقية؛

(ب) أن تطلب من أمانات كل منها أن تحيل في الوقت المناسب هذه المشورة إلى الأمين التنفيذي للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛

2- أن تطلب إلى الأمين التنفيذي للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي أن يدرج أي مشورة يتلقاها وفقا للفقرة السابعة في الوثائق الخاصة بالبند ذي الصلة في جدول الأعمال للنظر من جانب مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي في اجتماعه القادم.